REMINGTON®

Guía de utilización y cuidados

XR series

PARTES DE LA AFEITADORA

1. Cabezales flexibles de ActiveContour™ XL
2. HYPERFlex™ suspensión del cuello
3. Cabezales de PrecisionPlus™
4. Botón "ON/OFF"
5. Batería de pantalla digital
6. Corta patilla plegable
7. Puerto de entrada
8. Base de carga
9. Adaptador
10. Cortador de barba (sólo en modelo XR1395)
11. Cepillo Limpiador (sólo en modelo XR1395)

Tips para afeitado (En ducha con gel o espuma)

1. Humedezca la cara.
2. Aplicar gel de afeitar o espuma en las aéreas aplicables para afeitar.
3. Afeitar la cara y cuello de forma corta y circular.
4. Al terminar el afeitado, enjuáguese la cara.
5. Seguir las instrucciones de limpieza y cuidado.

Tips para afeitado (Seco)

- Asegúrese de que su piel se encuentra libre de todo tipo de aceites.
- Espere unos 15 minutos luego de levantarse para proceder a afeitarse; de esta manera podrá evitar hacerlo sobre una cara hinchada como resultado del dormir.
- Sostenga siempre la afeitadora en ángulo recto con la piel de forma que la lámina toque su piel con presión uniforme.
- Estire la piel con su mano libre para que los vellos se paren y sea más fácil el paso de los cabezales.
- Realice movimientos suaves entre moderados y lentos.
- Desplazamientos circulares cortos en zonas complicadas pueden facilitar un afeitado más apurado, especialmente a lo largo de la línea del cuello y de la barbilla.
- A fin de prevenir daños en la lámina, NUNCA presione con fuerza contra la piel.

****Nosotros recomendamos que utilice su máquina de afeitar diariamente hasta por cuatro semanas, para permitir que su piel y vellos se acostumbren al nuevo sistema de afeitado.****

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar un aparato eléctrico, precauciones básicas deben ser siempre observadas, incluyendo las descritas abajo. Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.
MANTÉNGALO LEJOS DEL AGUA.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

- No tomar un artefacto que haya caído dentro del agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Siempre desenchufar este artefacto de la toma de electricidad inmediatamente después de ser usado.
- No sumergir en agua.
- Desenchufe este aparato antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, descargas eléctricas o daños a personas:

- Un electrodoméstico nunca se debe descuidar cuando está enchufado, excepto cuando un artefacto recargable esté siendo cargado.
- Este artefacto no está diseñado para ser usado por personas con incapacidad sensorial o mental (incluido niños) o que no tengan experiencia, a menos que se les supervise o capacite sobre el uso del producto por una persona responsable de su seguridad.
- Niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el artefacto.
- Use este artefacto sólo bajo el propósito del cual se describe en este manual. No use aditamentos no recomendados por Remington.
- Nunca opere este aparato si:
  – El cable o el enchufe está dañado.
  – Se ha caído
  – Le ha ingresado agua
  – Se ha estropeado, roto o no funciona correctamente
  – En cualquiera de estos casos lleve inmediatamente el aparato al centro de reparaciones.
- El aparato solo se tiene que usar con la unidad de alimentación suministrada con el aparato.
- Los aparatos de clase III deben establecer que solo se deben alimentar a muy baja tensión de seguridad correspondiente a la marcada en el aparato.
- Para los modelos lavables que tengan soportes o bases, deben instalarse de modo que no puedan caer al agua.
- Mantenga el cable de electricidad fuera de superficies calientes.
- No enrolle el cable alrededor del aparato.
- Nunca lo use cuando duerma.
- Nunca tire o inserte ningún objeto dentro de las aberturas del aparato.
- No operar donde se usan aerosoles o se administra oxígeno.
- No conectar a una extensión eléctrica.
- Sólo para uso doméstico.
- Siempre almacene este electrodoméstico en un área libre de humedad. No lo almacene en temperaturas superiores a 60° C.
- Remueva el cable del aparato para almacenarlo.
- No enchufe o desenchufe este artefacto con las manos mojadas.
- No use este aparato con la malla o las cuchillas dañadas ya que podría lastimarse la cara.
- Las afeitadoras, incluidas las recortadoras, son para uso exclusivo en la zona facial. No intente cortar cabello o el vello en alguna otra parte de su cuerpo.
- Para protección adicional, se debe incorporar en la instalación eléctrica un dispositivo de corriente residual (disyuntor) con una corriente de corte residual que no exceda los 30mA. Para mayor información consulte a un instalador especializado (Chile/ Argentina).

Esta afeitadora es un aparato de uso en húmedo/ seco, el mango se puede utilizar en el baño o ducha.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Características	XR-1430	XR-1395
Sistema de energía	Litio recargable	Litio recargable
Tiempo de carga completa	4 horas	90 minutos
Tiempo afeitado sin cable	50 minutos	60 minutos
Carga rápida en 5 minutos	No	Sí
Indicador	Batería cargando y bajo	Indicador de ejecución
Tipo de voltaje	mundial	mundial
Nº de pieza para remplazo	SPRXR	SPRXR
Húmedo o seco	Sí	Sí

Carga rápida
Esta función le permitirá recargar la afeitadora con la energía adecuada para una afeitada en sólo 5 minutos.

Tipo de voltaje
Voltaje Mundial – El adaptador permite conexión a voltajes de entre 100 y 240.

Utilizar con gel o espuma en la ducha para una máxima comodidad.

Bloqueo de viajes

Bloqueo de viajes
Modelos XR-1395/XR-1430 están equipado con una función de bloqueo de viajes, con el propósito de prevenir la afeitadora de activación y descarga accidentalmente mientras está en el equipaje.

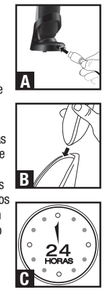
Para establecer el bloqueo para viajes:
1. Presione y mantenga presionado el interruptor de encendido durante 3 segundos. La afeitadora se enciende, a continuación, se apagará después de 3 segundos, el LED parpadeará en pantalla cinco veces para indicar el bloqueo.
2. Mientras que el bloqueo para viajes está activado, si el interruptor está pulsado, la pantalla LED se enciende tres veces para indicar que la afeitadora está en modo de bloqueo para viajes.

Para desbloquear el bloqueo para viajes:
1. Pulse y mantenga pulsado el interruptor durante 3 segundos. La pantalla LED se enciende tres veces mientras se pulsa el botón y, a continuación, la afeitadora se enciende.

Carga

Antes de usar, lea las instrucciones importantes sobre la seguridad en la parte delantera del manual.

1. El enchufe de poder se adapta dentro del cargador de base. (Dia A)
2. Poner la afeitadora dentro del cargador de base. (Dia B)
3. Se debe cargar la afeitadora por 24 horas antes del primer día de uso. **Nota:** Durante la carga inicial, ignore los indicadores electrónicos ya que se encontrarán en el proceso de inicio operativo. (Dia C)
4. Use la afeitadora hasta el momento en el que otra carga sea necesaria.



Para afeitadoras equipadas con una carga rápida:
Una carga rápida de 5 minutos te permitirá un afeitado de 3 minutos.

¡PRECAUCIÓN!
- Asegúrese de que la afeitadora y sus manos estén secas al momento de manipular la unidad cuando ésta se encuentre cargando.
- Siempre cargue la afeitadora en un lugar fresco y seco.

Afeitada

1. Presione el botón de encendido. (Dia D)
2. Afeite la cara y su cuello usando movimientos cortos y circulares. (Dia E)

**Para resultados óptimos, afeitar con gel en la ducha.

Limpiador

1. Añada una gota de limpiador facial en la cabeza del cepillo y coloque bajo la ducha.
2. Presione el botón de encendido / apagado para encender.
3. Divida la cara en 4 secciones principales: frente, nariz y barbilla, mejilla izquierda, y la mejilla derecha.
4. Mientras se aplique el producto sobre la cara presione suavemente. Mueva el cepillo giratorio con movimientos circulares sobre cada sección durante aproximadamente 30 segundos.

Cabezales intercambiables

Modelo XR-1395 incluye tres cabezales intercambiables, una afeitadora rotativa, un cortador de barba y un cepillo limpiador.

Remover los cabezales
1. Sujete la afeitadora en una mano y con la otra mano sujetar la cabeza de corte con los dedos.
2. Tirar el cabezal hacia arriba y lejos de la afeitadora. Se requerirá una mínima fuerza para separar el ajuste de resorte. (Dia F)

Para insertar el cabezal
1. Nota de la forma hexagonal del cabezal de acoplamiento tiene un punto en la parte superior e inferior.
2. Alinear las formas de la afeitadora y cabezal de acoplamiento.
3. Presione el cabezal en el afeitador hasta que el mismo encaje en su lugar.
4. Orientación correcta del cabezal rotativa es tener las cuchillas giratorias en la parte superior de la afeitadora.
5. Orientación correcta del cortador de barba es tener las cuchillas hacia la parte superior de la afeitadora.
6. Orientación correcta del cepillo limpiador es tener las cerdas hacia la parte superior de la afeitadora.

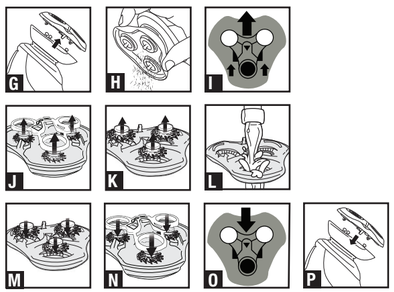
Peine para el cortador de barba
1. El cortador de barba tiene un peine ajustable.
2. El cortador de barba puede ser utilizado sin el peine ajustable para cortar a una longitud de 0.5 mm o para recortar las patillas y los bordes de la barba.
3. El peine ajustable tiene cinco longitudes para cortar el vello de una longitud de 1 mm a 5 mm.
4. Coloque el peine en el cabezal de la afeitadora articulada para la parte delantera del peine en el borde de la cuchilla de corte afeitadora y, a continuación, gire hacia abajo para encajar en la parte superior de la afeitadora.
5. Para ajustar el peine de longitud, pulse el botón negro en la parte posterior del peine ligeramente y gire a la izquierda o a la derecha para mover el peine.
6. Tenga en cuenta que el pequeño número blanco en la parte superior del peine indican la longitud de corte.
7. Suelte el botón para bloquear el peine en la posición deseada.
8. Durante el uso, sujetar el peine contra la piel y desplazarse por la barba a cortar a la longitud deseada.

Limpieza y mantenimiento

La afeitadora es un aparato de uso húmedo/ seco. Esta se limpia mejor con agua tibia.

NOTA: **Cuando limpie su afeitadora, asegúrese de que se encuentre apagada y desenchufada del toma corriente.**

¡PRECAUCIÓN!
- Use un trapo húmedo para limpiar la superficie de la unidad. No use detergente, abrasivos ni ningún otro químico.
- Para secar, pase una toalla seca. No use ningún tipo de secadores o calentadores.
- Si utiliza espuma o gel para afeitarse, es importante abrir y enjuagar el cabezal después de cada uso para evitar geles secos o espuma secos en las cuchillas.



Diariamente:
1. Tire de la parte superior del cabezal giratorio y de la parte inferior de cabezal giratorio. (Dia I)
2. Libere la pelusa acumulada. (Dia J)
3. Enjuague en agua corriente la cabeza de la afeitadora. (Dia N)
4. Cierre el cabezal. (Dia P)

Semanalmente:
1. Realice los pasos de limpieza diaria 1 y 2.
2. Remueva la tapa del cabezal. (Dia I) Deje el cuerpo de la afeitadora a un lado para asegurarse que no se moje.
3. Suelte el bloqueo del cortador interior desplazando hacia fuera del soporte. (Dia K)
4. Remueva el seguro de las cuchillas. (Dia L)
5. Remueva las cuchillas internas. (Dia M)
6. Enjuague verdaderamente cualquier resto del interior y exterior de las cortadoras. (Dia N)
7. Vuelva a colocar las cuchillas internas. (Dia O)
8. Coloque el bloqueo del cortador interior en su posición de volver a colocarla en el soporte hasta que encaje en su lugar. Para obtener el mejor rendimiento, coincide con los cubos de colores de las cuchillas. (Dia P, Q)
9. Lubrique las cuchillas con aceite.
10. Vuelva a colocar el conjunto del cabezal en el montaje de la cabeza inferior del encaje. (Dia R)

**** Corta patilla plegable:** Lubricar los dientes con aceite cada seis meses.

Remoción de las baterías

Cuando su afeitadora llega al fin de su vida útil, las baterías Litio deberán ser removidas de la afeitadora y recicladas o desechadas en la manera adecuada en concordancia con los requerimientos legales estatales o locales. Si esto no fuese requerido por ley, podrá optar por desechar la afeitadora sin remover la batería.

CUIDADO: No queme o mutile las baterías porque podrían explotar o liberar materiales tóxicos. No provoque cortocircuitos con ellas ya que podrían producir quemaduras. Deséchelas de la manera adecuada según las leyes estatales o locales.

Para remover la batería recargable:
1. Desenchufe la afeitadora.
2. Déjela funcionando hasta que se detenga.
3. Remueva el cabezal de la afeitadora (presione el botón liberador y tire del cabezal hasta desprenderlo).
4. Usando un destornillador pequeño, separe la cubierta frontal.
5. Remueva los tornillos en la parte frontal.
6. Remueva la cubierta posterior para exponer las baterías.
7. Saque las baterías del panel de circuitos y corte los cables que las unen a él. (Dia Q, R)
8. Retire las baterías y deséchelas convenientemente.

Garantía - Ver folleto separado

© 2017 Spectrum Brands, Inc.

® Marca registrada y TM marca comercial por Spectrum Brands, Inc.

Spectrum Brands, Inc.
Middleton, WI 53562

10/17 Job#18818-00 **T22-0001936-E**

Diseñado en USA
HECHO EN CHINA

XR-1430, XR-1395:
Características eléctricas
100-240V~, 50/60Hz 200mA

100V-240V
BIVOLTAJE

REMINGTON®

Use and Care Guide

XR series

XR-1430 XR-1395

Shaver Parts

1. ActiveContour™ XL Head Flex
2. HYPERFlex™ neck suspension
3. PrecisionPlus™ Heads
4. On/Off Button
5. Battery Display
6. Pop-up Trimmer
7. Power port charge pins
8. Charging stand
9. Adaptor
10. Trimmer Head (only XR-1395)
11. Cleaning Brush (only XR-1395)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be observed, including the following. **Read all instructions before using this shaver.**

DANGER

To reduce the risk of fire or electric shock, carefully follow these instructions:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Detach the appliance from the power supply cord before cleaning.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

- An appliance should never be left unattended when it's plugged in, except when charging a rechargeable appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug or if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any of the appliance's openings.
- Household use only.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Always attach the plug to the appliance, then to the outlet. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove plug from outlet. Detach removable power cords from appliances for storage.
- Do not plug or unplug this appliance when your hands are wet.
- The device must only be used with the power unit supplied with the device.
- Class III devices must establish that they must only be supplied with a very low safety voltage corresponding to the one marked on the device.
- For washable models that have supports or bases, they must be installed so that they can not fall into the water.
- Do not use an extension cord or a voltage converter with this appliance.
- Do not wrap the cord around the appliance.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Do not use this appliance with a damaged or broken head or cutters, as facial injury may occur.
- The power unit is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.
- Shavers, including the trimmer, are for use on facial hair only. They should not be used for shaving the hair on your head or any other part of your body.
- For additional protection the installation of a residual current device (RDC) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable. Ask an electrician for advice (Argentina/Chile).

This shaver is a wet/dry appliance, the hand-held part of which may be used in a bath or shower.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Feature	XR-1430	XR-1395
Power System	Lithium Rechargeable	Lithium Rechargeable
Full Charge Time	4 hours	90 minutes
Cordless Shave Time	50 minutes	60 minutes
Quick Charge	No	Yes
Indicators	Charging/Low Battery	Runtime Gauge
Voltage Type	Worldwide	Worldwide
Replacemnt Part	SPRXR	SPRXR
Wet/Dry	Yes	Yes

Quick Charge

Shaver will charge long enough for one shave in 5 minutes.

Voltage Type

Worldwide Voltage – shaver automatically adapts to an outlet voltage between 100V or 220V, depending on the country where the product was sold.

Use with gel or foam in the shower for ultimate comfort.

Setting Travel Lock

Travel Lock feature

Model XR-1395/XR-1430 are equipped with a Travel Lock feature, intended to prevent the shaver from turning on and discharging accidently while packed in luggage.

To set the travel lock:

1. Depress and hold the on switch for 3 seconds. The shaver will turn on, then will shut off after the 3 seconds. The LED display will flash five times to indicate the lock is set.
2. While the travel lock is set, if the on switch is pressed, the LED display will flash three times to indicate the shaver is in travel lock mode.

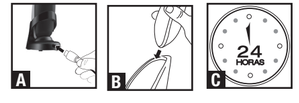
To unlock the travel lock:

1. Depress and hold the on switch for 3 seconds. The LED display will flash three times while the button is being held and then the shaver will turn on.

Charging

Before using, read the important safety instructions in front of the manual.

1. Plug power adaptor into charging stand. (Dia A)
2. Place shaver into charging stand. (Dia B)
3. Charge shaver for 24 hours before its first use. **Note:** During initial charge ignore the electronic indicators as they are in "start up cycle". (Dia C)
4. Use shaver until recharge is required.



For shavers equipped with a quick charge:

A 5 minute quick charge will allow for 3 minutes of shaving.

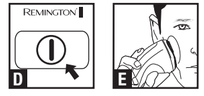
CAUTION!

- Make sure the shaver and your hands are dry when charging the shaver.
- Always charge the shaver in a cool, dry place.

Shaving

1. Press power button to turn on. (Dia D)
2. Shave face and neck using short, circular strokes. (Dia E)

**For optimal results, shave with gel in shower.



Cleaning Brush

1. Add a drop of facial cleanser to the brush head and place under the shower.
2. Press the On / Off button to turn on.
3. Divide the face into 4 main sections: forehead, nose and chin, left cheek, and right cheek.
4. While applying the product on the face, press gently. Move the rotating brush with circular movements over each section for about 30 seconds.

Shaving Tips (In Shower With Gel or Foam)

1. While in shower, wet face.
2. Apply shave gel or foam to applicable shaving area.
3. Shave face and neck using short, circular strokes.
4. When finished shaving, rinse face.
5. Follow cleaning and care instructions.

Shaving Tips (Dry)

- Ensure your skin is free of oils.
- Wait at least 15 minutes after getting up before shaving, to ensure your face is free of puffiness that may be present from sleeping.
- Always hold the shaver at a right angle to the skin so that all three heads are touching the skin with equal pressure.
- Stretch skin with the free hand so hairs stand upright, making it easier for them to enter the cutting chamber.
- Use moderate to slow, circular stroking movement.
- The use of short, circular motions in stubborn areas may obtain a closer shave, especially along the neck and chin line.
- Do not press hard against the skin to avoid skin irritation and/or damage to the rotary heads.

****We recommend that you use your new shaver daily for up to four weeks to allow time for your hair and skin to become accustomed to the new shaving system****

Interchangeable Heads

Model XR-1395 has an interchangeable triple rotary shaving head and beard grooming head.

To remove the attachments

1. Grasp the shaver handle in one hand and with the other hand grip the cutting head with your fingers.
2. Pull the attachment straight up and off the handle. It will require a firm but minimal force to separate the snap fit. (Dia F)

To insert the attachments

1. Note the hexagon shape of the attachment coupling has a point on the top and bottom.
2. Align the shapes of the handle and attachment couplings.
3. Press the attachment head into the handle. The attachment will snap into place securely.
4. Proper orientation of the rotary shaver head is to have two rotary cutters at the top of the handle.
5. Proper orientation of the groomer attachment is to have the grooming blades toward the top of the handle.

Beard Groomer Comb attachment

1. The beard groomer attachment has an adjustable comb.
2. The beard groomer can be used without the adjustable comb to cut to a length of .5mm or to trim sideburns and beard edges.
3. The adjustable comb has five settings to provide hair cut at lengths from 1 mm to 5 mm.
4. Attach the comb to the groomer head by hinging the front of the comb at the groomer cutting blade edge and then rotating it down to snap onto the top of the groomer.
5. To adjust the comb cutting lengths, press the small black button at the back of the comb attachment in slightly and then rotate to the left or right to move the comb position.
6. Note the small white number at the top of the comb will indicate the cutting length.
7. Release the button to lock the comb in the desired position.
8. During use, hold the comb against your skin and move through your beard to cut to the desired length.

Cleaning & Care

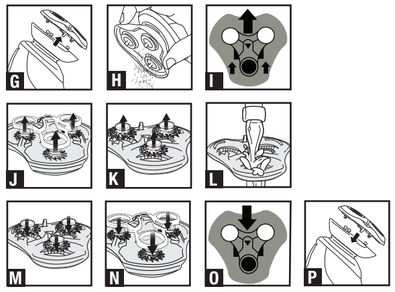
The shaver is a wet/dry appliance. The shaver may be cleaned under warm water.

NOTE: **When cleaning your shaver, make sure the shaver is turned off and disconnected from the power cord.**

CAUTION!

- To clean the external surfaces of the shaver, use a damp cloth. Do not use strong detergents or other chemicals.
- To dry, wipe the surface of the shaver with a dry towel. Do not use a hair dryer or heater to dry the shaver.
- If you use shave foam or gel with your shaver, it is important to open and rinse the head of your shaver thoroughly after each use to avoid dried gels or foam from clogging the cutters and hindering shave performance.

Cleaning and Maintenance



Daily:

1. Pull rotary head face of shaver off of lower hairpocket. (Dia G)
2. Tap out excess hair shavings. (Dia H)
3. Rinse the head of the shaver in running water. (Dia L)
4. Close head assembly. (Dia P)

Weekly:

1. Perform the daily cleaning steps 1 and 2.
2. Remove the cover from the hair pocket assembly. (Dia G) Place the body of the shaver aside to ensure that it will not get wet.
3. Release the inner cutter lock by sliding out of support. (Dia I)
4. Remove the inner cutter carrier away from the cutters. (Dia J)
5. Remove the cutters. (Dia K)
6. Thoroughly rinse away any debris from inner and outer cutters. (Dia L)
7. Replace the inner cutters. (Dia M)
8. Place inner cutter lock back into position by sliding it back into the support until it snaps into place. For best performance, match color coded hubs on cutters. (Dia N, O)
9. Lubricate each cutter with household oil.
10. Snap head assembly back onto neck/hair pocket. (Dia P)

**** Trimmer:** Lubricate teeth with oil every six months.

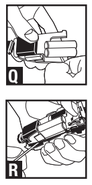
Battery Removal

When your rechargeable shaver reaches the end of its useful life, the $LiFePO_4$ batteries must be removed from the shaver and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements. If this is not required by law, you may elect to dispose of the shaver with the batteries.

CAUTION! Do not put in fire or mutilate your batteries when disposing as they may burst and release toxic materials. Do not short circuit as it may cause burns. Dispose of properly in accordance with your local and state requirements.

To Remove the Rechargeable Battery:

1. Unplug the shaver.
2. Run shaver until the motor stops.
3. Remove the head from the shaver (Pull head up and off).
4. Using a small screwdriver, pry the 'collar' off of the top of the handle.
5. Using a small screwdriver, pry the front cover from the body.
6. Remove three screws located on front of shaver.
7. Using a small screw driver, pry up the newly unsecured inner housing to expose the battery.
8. Pry battery free from circuit board. (Dia Q, R)
9. Dispose of battery properly.



Performance Guarantee - See insert

© 2017 Spectrum Brands, Inc.

® Registered Trademark and TM
Trademark of Spectrum Brands, Inc.

Spectrum Brands, Inc.
Middleton, WI 53562

10/17 Job#18818-00

T22-0001936-E

DESIGNED IN USA
MADE IN CHINA

XR-1430, XR-1395:
Electrical Characteristics
100-240V~, 50/60Hz 200mA